

*COMMUNE
DE HIRTZBACH*

BULLETIN



COMMUNAL

MARS 2017

1. Informations paroissiales

- ❑ Pour joindre ou rencontrer Vincent FRECHIN, notre curé doyen, composer le 03.89.89.44.55 ou le 06.80.08.77.30.

Adresse courriel : frechin.vincent@orange.fr

- ❑ Pour demander vos intentions de messe, adressez-vous à M. Samuel GRAFF (Tél. : 03.89.40.99.94). Coût d'une messe publiée dans le bulletin : **17 €**.

- ❑ Projet de mariage (formalités sommaires) :

- prendre contact **6 mois au moins** avant le mariage avec le curé doyen (dossier administratif – renseignements divers) ;
- suivre de préférence une préparation au sacrement et s'inscrire à une session organisée par le centre de préparation au mariage
Contact : R. et M-P WOLFER – 03.89.57.26.40.

- ❑ Projet de baptême (formalités sommaires) :

- les parents introduisent la demande auprès du curé de la communauté au moins **3 mois** avant la date du baptême prévue (les baptêmes sont généralement célébrés les samedis matins ou après-midi ou les dimanches pendant ou après la messe dominicale) ;
- deux réunions sont prévues : l'une pour l'ensemble du Doyenné de HIRSINGUE, avec un prêtre et une équipe de chrétiens ; l'autre individuellement avec le prêtre célébrant les baptêmes ;
- renseignements auprès du presbytère de HIRSINGUE (Tél. : 03.89.40.51.62).

- ❑ Noces d'Argent ou Noces d'Or :

Prendre contact avec le curé doyen au moins 5 mois avant la date désirée.

- ❑ Préparer la célébration de funérailles :

Une équipe de bénévoles de notre Communauté de paroisses a participé à un cycle de formation en pastorale de funérailles et est aujourd'hui en mesure de proposer aux familles en deuil soutien et conseils dans la démarche de leur deuil et de les aider à préparer la célébration avec le prêtre.

Personnes à contacter : M. Denis SCHICKLIN au 06.41.32.23.96
M. le Curé Doyen au 06.80.08.77.30

❑ Les autres référents pastoraux :

- Pastorale des 1ers Sacrements
M. Gérard STOECKLIN – 03.89.25.02.48 ou au 06.01.18.56.27
- Pastorale des Confirmations et des Professions de Foi
Mme Martine SCHWEIZER – 03.89.08.81.89
- Servants d'autel :
M. Olivier MARTIN – 03.89.40.54.57
- Service de l'Évangile auprès des malades
S'adresser à M. le Curé Doyen – 06.80.08.77.30
- Pastorale des Chorales
M. Paul VETTER – 03.89.07.12.12
- CARITAS – Secours Catholique
Contact : 06.74.76.14.75

Les paroissiens trouveront dans le bulletin « Notre lien » édité chaque trimestre par la Communauté de Paroisses « Cœur du Sundgau » toutes informations utiles et complémentaires sur la paroisse (abonnement annuel : 10 €).

Visitez le site internet de la COMPAH : www.coeur-du-sundgau.fr

❑ Horaires des messes dominicales et des principales célébrations à HIRTZBACH (du 01.03 au 31.03.2017) :

- Vendredi 03.03.2017 : 18 H 00 Messe
- Samedi 11.03.2017 : 18 H 00 Messe
Intention : MUNZENBERGER Colette et MULLER Patrick
- Vendredi 17.03.2017 : 18 H 00 Messe

❑ Durant le mois de mars 2017 sont invités à servir à l'Autel :

Le 11.03	Lucie et Aline ZIMMERMANN
à 18 H 00	Laurine BIRY
	Xavier BURGUY
	Sophie MUNCK

2. Communiqué de l'ARO (Association pour la Restauration de l'Orgue)

Tous ceux qui seront passés à l'église ces derniers mois auront pu constater l'avancement des travaux de restauration de l'orgue.

Nous sommes maintenant entrés dans la dernière phase de ceux-ci. Si tout se passe comme prévu, l'instrument sera opérationnel d'ici à l'été 2017.

Une fois de plus, l'ARO remercie chaleureusement tous ceux qui ont déjà contribué au financement de cette restauration.

En 2016 ont été recueillis les parrainages de plus de 80 personnes, de HIRTZBACH principalement, mais aussi de toute l'Alsace et même d'autres régions, jusqu'à PARIS.

Le montant de ces parrainages est, pour 2016, de 11 135 €.

Il manque encore à l'ARO une somme équivalente pour honorer son engagement.

C'est pourquoi elle espère pouvoir compter sur un nouveau sursaut de générosité de la part de celles et ceux qui ont à cœur de préserver le patrimoine de notre village et de donner une nouvelle jeunesse à notre orgue. Nous y sommes tout près, à présent.

Vos chèques, à l'ordre de l'ARO peuvent être déposés à la mairie de HIRTZBACH ou chez le trésorier, Gérard VERSINI, 11 Lotissement Beau Séjour. De même que les espèces.

Si vous laissez vos coordonnées, vous recevrez un reçu fiscal qui vous permettra de récupérer 66 % de la somme donnée.

Votre nom figurera sur la plaquette commémorative qui sera installée dans l'église, ceci à partir de 20 € (les dons sont à faire pour cela avant fin juillet 2017).

Vous nous avez déjà beaucoup aidés et nous espérons pouvoir encore compter sur vous.

D'avance, un grand merci à tous les généreux donateurs.

3. Communiqué des Pêcheurs de HIRTZBACH

Les Pêcheurs de HIRTZBACH organisent leur traditionnel repas dansant le **dimanche 05 mars 2017 à midi** au Foyer Saint Maurice.

Menu : moules frites à volonté, dessert, café ou collet fumé, dessert, café.

Tarifs : 15 € (moules frites à volonté) Collet fumé (13 €).

Enfants jusqu'à 12 ans : 8 €.

Réservation obligatoire avant le mercredi 1^{er} mars 2017 en appelant au 03.68.06.45.89.

4. Après-midi récréatives – 3ème âge

Mme HARTMANN informe les personnes âgées de 60 ans et plus que les après-midi récréatives organisées à leur intention au Club House auront lieu les **lundi 06 et 20 mars 2017 à partir de 13 h 30**.

Venez donc nombreux y prendre part et goûter l'ambiance particulièrement chaleureuse et détendue de ces rencontres.

5. **La campagne nationale de lutte contre le cancer** aura lieu **du 13 au 18 mars 2017**.

Cette importante quête sera assurée par Marie-Thérèse ZIMMERMANN comme l'an passé.

Merci de lui réserver un bon accueil !

La collecte 2016 avait rapporté la somme de 5 211 €, soit environ 3,70 € par habitant. Essayons de faire aussi bien cette année...

6. **Balayage mécanisé**

Le premier balayage de l'année par engin spécialisé aura lieu le **mardi 14 mars 2017** (sauf empêchement de dernière minute).

Ce service a de nouveau été confié à la Société « AFC Balayage » de MULHOUSE qui a présenté le meilleur rapport qualité/prix.

Comme de coutume, nous invitons la population à faciliter le passage de la balayeuse en déplaçant les véhicules en stationnement, le cas échéant.

7. **Communiqué du LIONS CLUB**

le LIONS CLUB d'ALTKIRCH SUNDGAU se mobilise autour d'un événement, la Saint Patrick, pour financer la création d'un jardin potager destiné aux personnes en situation de handicap de la M.A.S. (Maison d'Accueil Spécialisé) de RIESPACH.

L'intégralité du bénéfice de cette soirée, organisée le **samedi 18 mars 2017 à partir de 20 h au Foyer Saint Maurice** autour d'un repas et d'une animation musicale, sera consacrée à ce projet généreux.

L'objectif de ce jardin potager est de stimuler les sens des personnes en situation de handicap par la réalisation de tâches quotidiennes.

Quel plus beau symbole que la couleur verte de la Saint Patrick ?! Le vert de l'espoir, le vert de l'apaisement, le vert du printemps...

Aussi, nous espérons que vous vous joindrez à cette mobilisation.

Merci d'avance.

Au menu :

Irish Smoked Salmon

Ragout à l'Irlandaise

Gâteau chocolat à la Guinness

Café

Boissons en sus

Prix : 25 € par personne – 15 € pour les moins de 15 ans.

Réservation à faire par mail : granitworld68@gmail.com

Chèque à envoyer à GRANIT WORLD – 30 rue Principale –
68560 HEIMERSDORF

8. **Communiqué de la MEF – Emploi en Allemagne**

La Maison de l'Emploi et de la Formation de Mulhouse Sud Alsace reconduit, le **vendredi 17 mars 2017 à l'Orientoscope de Mulhouse** (11 rue J.J. Henner, de 9 h à 17 h) la manifestation franco-allemande :
« **Emploi et Formation en Allemagne, Warum nicht !** ».

L'objectif de cette journée est d'informer le public de collégiens, lycéens ou étudiants, d'actifs et de demandeurs d'emploi sur toutes les opportunités de travail, de formation et d'apprentissage qui existent en Allemagne.

Le public pourra rencontrer les conseillers Pôle Emploi, participer aux ateliers, trouver des conseils sur le dossier de candidature, profiter d'un service gratuit pour évaluer le niveau en allemand, etc...

Le programme détaillé de la journée est disponible sur le site :
www.mef-mulhouse.fr

Contact : 03.89.54.40.01
34 rue Marc Seguin à MULHOUSE (68200)

9. **L'assemblée générale du Crédit Mutuel** aura lieu le **vendredi 24 mars 2017** sous chapiteau, derrière le Club House.

10. **Communiqué du Football Club HIRTZBACH (FC HIRTZBACH)**

Profitant de la présence du grand chapiteau que montera le Crédit Mutuel derrière le Club House, pour son assemblée générale du 24 mars, le FC HIRTZBACH organise une FETE DU PRINTEMPS, le **samedi 25 mars 2017** (sous chapiteau) :

Dîner spectacle dansant animé par RINO LOMBARDI, à partir de 19 h 30.

Menu : Pâté en croûte – crudités
Ballottine de volaille aux champignons,
Gratin dauphinois et jardinières de légumes
Mousse de fruits

Prix : 32 €

Réservation au 06.87.84.63.59 ou au 06.70.28.40.70 ou par mail :
enderlin.benoit@wanadoo.fr – specklin.michel@wanadoo.fr jusqu'au
05 mars 2017.

11. Communiqué de l'Aumônerie – zone Sundggau

Dans le cadre du Printemps de la Fraternité, la Commission Jeunes et l'Aumônerie des Collèges et Lycées de la zone Sundgau, organisent une manifestation destinée aux jeunes les **samedi 25 et dimanche 26 mars 2017 au Foyer St Maurice de Hirtzbach**

En partenariat avec le CCFD (Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement), dont la campagne de Carême 2017 s'intitule « *Citoyens responsables, transformons la clameur du monde en Espérance* », rendez-vous leur est donné le samedi après-midi pour un **grand jeu 'Dernière démarque'** afin de leur faire découvrir les rouages et enjeux de l'économie mondiale. Après l'eucharistie et le repas partagé, **un spectacle intitulé 'Du pain sur les planches'** écrit par les jeunes lycéens et collégiens du doyenné de Ferrette clôturera la soirée.

Le dimanche, ce sont les jeunes du doyenné de Ferrette qui invitent le grand public pour une sensibilisation aux enjeux de l'économie locale et des questions environnementales. Ils proposeront un petit marché de 10h à 14h avec des producteurs locaux et, pour soutenir les actions du CCFD en faveur des petits producteurs de par le monde, offriront une gamme de soupes variées au prix de 5 € avant de donner rendez-vous à tous ceux qui le souhaitent à 14h pour le spectacle intitulé 'Du pain sur les planches' .

Pour tous renseignements, contactez Annick GASSER, 06 85 77 10 10 ou gasserannick@gmail.com.

12. Inscriptions à l'école maternelle

Les inscriptions des enfants préparant leur entrée à l'école maternelle en septembre prochain (enfants nés en 2014) **sont reçues en mairie courant mars, aux heures d'ouverture.**

Les parents concernés qui n'auraient pas reçu de convocation individuelle à domicile sont invités à se présenter en mairie dès que possible, afin de se faire remettre les documents nécessaires.

Les visites de l'école maternelle, pour les parents des enfants à scolariser à la rentrée 2017, se dérouleront de la manière suivante, par ordre alphabétique :

- Le mardi 13 juin 2017, de 16 h à 17 h, de la lettre **A** à la lettre **K**
- Le mardi 20 juin 2017, de 16 h à 17 h, de la lettre **L** à la lettre **Z**.

13. Commande groupée de terreau, engrais et jardinières

Pour répondre à la demande de nombreux habitants, la Commune propose traditionnellement une commande groupée de terreau, d'engrais et de jardinières, afin de préparer sereinement la saison fleurie.

Nous invitons les personnes intéressées à passer leur commande au moyen du formulaire joint au présent bulletin, à déposer à la Mairie **pour le 31 mars 2017, dernier délai.**

Attention : pour des raisons d'organisation, aucune commande ne sera plus honorée au-delà du 31.03.2017 (inutile donc de se rendre à l'atelier municipal qui a reçu des instructions strictes à cet égard).

14. Réseau APA : se simplifier le quotidien

Lorsqu'on commence à prendre de l'âge, certains gestes deviennent plus pénibles et l'on ressent parfois le besoin de se faire aider. De nombreuses personnes font alors appel à des services à domicile pour se simplifier le quotidien.

Le Réseau APA, qui regroupe de nombreuses associations à but non lucratif (APAMAD, APALIB', Fami Emploi 68, DSHA ...) propose toute une gamme de services à destination de personnes âgées, ou en situation de handicap, ou de familles.

- *Besoin d'aide pour les tâches ménagères ?* Des aides à domicile peuvent intervenir chez vous selon vos convenances, pour vous aider à entretenir votre logement.
- *Envie de voir du monde et de sortir un peu de chez vous ?* 400 activités sur l'ensemble du département sont proposées pour les plus de 55 ans.
- *Pas envie de cuisiner tous les jours ?* Faites-vous livrer de bons menus à domicile, variés et équilibrés.
- *Une faiblesse passagère ? Votre aidant habituel doit s'absenter ?* Vous pouvez alors recourir à l'Aide à Domicile Momentanée (ménage, repassage, courses, déplacements, aide à la toilette,...).
- *Des difficultés pour réaliser des gestes de la vie quotidienne ?* Des auxiliaires de vie vous apportent une aide au lever, à la toilette à l'habillage ou encore pour prendre votre petit déjeuner ...
- *Besoin de vous sentir rassuré à l'intérieur comme à l'extérieur ?* Un simple Bip vous permet de donner l'alerte en cas de chute, malaise ou angoisse, que vous soyez chez vous ou en vadrouille.

Le tout à des tarifs accessibles, étudiés en fonction des revenus de chacun et susceptibles de bénéficier d'aides financières.

Contact : Réseau APA à ALTKIRCH
Quartier Plessier
Avenue 8ème Régiment de Hussards
Tél : **03 89 32 78 78** du lundi au vendredi
de 08h30 à 12h et de 14h à 17h
Site internet : www.reseau-apa.fr

15. Opération Haut-Rhin propre

Comme les années précédentes, le Conseil Municipal s'investira à nouveau symboliquement dans ce « nettoyage de printemps annuel » pour dénoncer le manque manifeste de civisme de ces irresponsables qui se débarrassent de leurs déchets en toute impunité, souillant et polluant tous les coins et recoins de notre ban communal, notamment le long des RD 17, 25 et 432...

A cet égard, les élus invitent cordialement les Hirtzbachaises et Hirtzbachois défendant cette noble cause à les rejoindre, le **samedi 08 avril 2017 à 9 heures devant la Mairie**, pour consacrer une partie de la matinée au ramassage des déchets.

D'avance un grand merci à toutes les bonnes volontés !

16. Conteneur à déchets verts : attention au feu

Il a été constaté une fois de plus que des cendres encore chaudes ont été déversées dans le conteneur à déchets verts, provoquant un incendie !

Pour des raisons (évidentes) de sécurité, assurons-nous donc que les cendres soient complètement froides avant de les déverser dans le conteneur, c'est une question de bon sens.

17. Remerciements

- ❑ Roger MUNCH a été très touché par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié qui lui ont été témoignées à l'occasion de son 85^{ème} anniversaire.

Il remercie notamment M. le Maire et ses adjoints, le personnel communal, M. le Député REITZER, le Crédit Mutuel, les voisins et amis pour les visites, cadeaux, cartes et appels téléphoniques.

- ❑ Mme Marthe HELL remercie sincèrement M. le Maire et ses adjoints, le Crédit Mutuel, la famille, les voisins et amis pour l'attention qu'ils lui ont témoignée à l'occasion de son 85^{ème} anniversaire.

- ❑ Les Jeunes Sapeurs-Pompiers ont collecté une trentaine de sapins de Noël « usagés » auprès de la population.

Ils adressent leurs sincères remerciements aux donateurs, ainsi qu'aux Hirtzbachois qui sont venus assister à la crémation des sapins à HIRSINGUE.

- ❑ L'Association des Donneurs de Sang bénévoles de HIRTZBACH adresse ses chaleureux remerciements à la population pour l'excellent accueil réservé lors de sa quête annuelle, le 04.02.2017.

La somme récoltée permettra de promouvoir le don du sang, avec l'espoir d'accueillir davantage de donateurs encore lors des prochaines collectes, notamment les 21 avril, 17 août et 08 décembre 2017 à HIRTZBACH, au Foyer.

18. Petites annonces

- Un nouveau commerce ambulante** a fait son apparition dans le village : il s'agit de notre concitoyen M. Soner BAYKAL qui propose des produits rôtis prêts à être consommés (poulet, gigot d'agneau, frites... sous l'enseigne « **BY-KAL GRILL** ».

Le véhicule stationne le mardi de 14 h 30 à 20 h, place de la Gare.

Commandes et réservations à faire au 06.81.93.45.58.

- Particulier** vend terrain constructible de 11 ares + 1 are non constructible attenant.

Localisation : rue de Carspach.

A viabiliser + accès à créer

Contact : 06.77.05.58.84.

- Réunissez quelques amis et gagner de jolis cadeaux en devenant hôtesse !

Laissez-moi organiser chez vous un atelier savoir-faire Tupperware. Vous y découvrirez des recettes simples et astucieuses dans une ambiance sympathique.

Contactez-moi : **Angélique GOERGEL** au 06.79.08.95.83.

19. Etat civil

- Naissances :

- Le 19 janvier 2017 à ALTKIRCH est né Liam qui fait la joie de ses parents Jonathan BRUN et Alexia WOELFFEL, demeurant ensemble 17 rue Principale ;

- Le 29 janvier 2017 à MULHOUSE est née Lyna qui est venue agrandir le foyer de Fabien HARTMANN et Sandrine KLEIBER, Léa et Louis, demeurant ensemble 5 rue Principale.

Nous adressons nos sincères félicitations aux heureux parents !

- Décès

- Le 22 janvier 2017 à MULHOUSE nous a quittés Jean-Marc WEIGEL, à quelques jours de ses 57 ans.

- le 14 février 2017 à MULHOUSE s'est éteint Bernard SCHATNER dans sa 76^{ème} année.

20. Les grands anniversaires du mois de mars 2017

66 ans :	M. MUNCK	Jean-Claude
	Mme GUR	Rosalie née PFLIEGER
67 ans :	Mme WININGER	Marlène née LITZLER
69 ans :	M. MEYER	Jean-Marie
71 ans :	M. HILLENWECK	Gilbert
72 ans :	M. MISLIN	Paul
	M. SCHURCK	Joseph
73 ans :	M. MECKER	Jean-Pierre
74 ans :	Mme MUTTENZER	Irène née PFLEGER
77 ans :	M. FEDERSPIEL	Julien
	Mme KUBLER	Mariette née HABY
	M. MIAL	M'hamed
78 ans :	Mme BONNECHERE	Renée née DAMBRINE
79 ans :	Mme DOZIER	Hélène née GASSMANN
82 ans :	M. WEIGEL	Claude
83 ans :	Mme KREIDER	Marie née MARCHAND
84 ans :	M. RICH	René
	M. ROSSE	Charles
87 ans :	M. FUTTERER	Emile
89 ans :	Mme FELLMANN	Marguerite née SPECKLIN
97 ans :	M. DI BERARDINO	Dominique (doyen d'âge)



Horaires d'ouverture de la Mairie de HIRTZBACH

Tél. : 03.89.40.99.21

Fax : 03.89.40.96.40

E-mail : mairie.hirtzbach@wanadoo.fr

	Matin	Après-midi
Lundi	De 11 h 00 à 12 h 00	De 17 h 00 à 18 h 00
Mardi	De 10 h 00 à 12 h 00	Fermé
Mercredi	De 11 h 00 à 12 h 00	De 17 h 00 à 18 h 00
Jeudi	De 10 h 00 à 12 h 00	Fermé
Vendredi	Fermé	De 17 h 00 à 18 h 30
Samedi	Fermé	



COMMUNE DE HIRTZBACH



PREPARATION DU FLEURISSEMENT

ETE 2017

Pour répondre à la demande de nombreux habitants, la Commune reconduit une commande groupée de terreau, d'engrais et de jardinières afin de préparer sereinement la saison fleurie 2017.

Produits et tarifs proposés :

- | | | |
|---|---|-------------------|
| <input type="checkbox"/> Terreau universel – sac de 70 l | : | 7,00 € TTC le sac |
| <input type="checkbox"/> Engrais « Hakaphos rouge » en poudre | : | 4,00 € TTC le kg |
| <input type="checkbox"/> Jardinière plastique munie d'une réserve d'eau : | | |
| - en longueur 1 mètre | : | 15,00 € TTC pièce |
| - en longueur 0,80 mètre | : | 13,00 € TTC pièce |
| <input type="checkbox"/> Support jardinière en kit | : | 7,00 € TTC le kit |

Les commandes peuvent être passées au moyen du talon ci-dessous à déposer à la Mairie **pour le 31 mars 2017, dernier délai.** (Attention, aucune commande ne sera honorée au-delà du 31.03.2017 !)

✂-----

Nom, Prénom :

Adresse :

passer commande de :

_____	sac(s) de terreau universel	à	7,00 € TTC ;
_____	kilo(s) d'engrais en poudre	à	4,00 € TTC ;
_____	jardinière(s) 1 mètre	à	15,00 € TTC ;
_____	jardinière(s) 0,80 mètre	à	13,00 € TTC ;
. _____	kit(s) support de jardinière	à	7,00 € TTC.

(paiement par chèque à la livraison)

HIRTZBACH, le
(signature)